

## /// 연구소 소식 ///

### I. '87년 사업 계획

#### 1. 어휘 빈도수 조사 및 교육용 어휘 선정

가. 어휘 빈도수 조사: 신문, 잡지, 일반 서적 등에 나타난 어휘와 이미 조사한 교과서(국민 학교 전교과서, 중학교 국어 교과서)의 어휘를 합산하여 빈도수를 연구한다.

나. 교육용 어휘 선정: 어린이 작품, 신문, 국민 학교용 국어 사전 등에서 자료를 수집하여 고학년 교육용 어휘를 선정한다.

#### 2. 맞춤법 개정안 연구 검토

'85년부터 본 연구소에서 해온 맞춤법 개정 작업으로, 금년 상반기 중에 검토 위원회를 거쳐 최종안을 문교부에 보고한다.

#### 3. 표준어 개정안 연구 검토

'85년부터 본 연구소에서 담당해 온 표준어 개정 작업으로, 금년 상반기 중에 검토 위원회를 거쳐 최종안을 문교부에 보고한다. 이의 후속 작업으로 표준어 모음집 발간 준비를 한다.

#### 4. 외래어 표기법 용례집 발간

외래어 표기법에 따른 외래어 표기 용례집을 편찬하는 사업으로, 금년 상반기에 교과서에 수록된 외래어의 표기 심의를 완료하고, '88년 발간 예정인 일반 용어 표기 용례집 편찬 준비를 한다.

#### 5. 북한 언어 연구

북한 어문 관계 간행물을 수집하고, 남북한 어휘 비교 연구를 위한 기초 작업을 진행한다.

#### 6. 「국어생활」 발간 보급

국민의 국어 이해를 증진시키고, 올바르고 아름다운 국어를 사용하도록 지도 계몽하기 위한 것으로 신국판 144~160면 정도로 제간 발행한다.

## 7. 한자 및 외래어 사용 실태 조사

1910년대부터 1970년대까지 10년 단위로, 한·시대별 사용 실태 조사자료집 2를 급년 상반기에 발간한다.

## 8. 연구 보고 제 1집(연구 논문집)

위탁 연구 과제에 대한 연구 결과를 정리하여 문교부에 보고 및 발간한다.

## 9. 기간 국어 사전의 문제점 검토

기간 국어 사전이 갖고 있는 각종 문제점(표기법, 표제어 선정, 문법 처리, 주석 등)을 다각적으로 검토한다.

## II. 연구소 人事

○ 연구소에서는 연구원으로 金希珍을 신규 채용(86.9.20)하였다.

## III. 국민 학교 교육용 어휘 발간

'86년 연구 과제였던 국민 학교 교육용 어휘(1, 2, 3학년) 결과를 모아 발간, 문교부에 보고했다.

이 책은 아동의 이해어휘(교과서, 기타 읽기 자료)와 사용어휘(학생 작품)를 조사하고 국민 학교 학생의 어휘에 관한 그간의 연구물들을 참조하여 이루어졌다. 자료는 1982, 1983년의 국민 학교 교과서와 독후감을 제외한 산문으로 된 학생 작품(1학년 358명, 2학년 278명, 3학년 120명)을 주로 하였다.

이 책은 3개의 목록으로 나누어져 있는데, 목록 I에는 6,226어휘가, 목록 II에는 2,513어휘가, 목록 III에는 1,234어휘가 수록되어 있다.

목록 I은 교과서에 실린 어휘를 근간으로 하고, 기타 연구물과 아동 작품 분석 결과를 가지고 비교 대조표를 작성한 것이다.

목록 II는 교과서에 나오지 않은 어휘로서 기타 연구물들에 올라 있는 어휘들을 비교하여 작성한 것이다.

목록 III은 교과서에서 복합어로 된 낱말은 아니나 한 개념어로 묶일 수 있는 어휘 중, 체언만 수록하였다. 이 어휘들은 실제로 「국어 대사전」(이 회승 편자)에 표제어로 등재된 것이며, 복합어로 처리된 것들로 복합어 처리에 문제점을 갖고 있는 어휘들이다.